



Руководство по эксплуатации

## Холодильник для вина

**WineExclusive 38 Smart (721)**

**WineExclusive 66 Smart (726)**



---

(Гарант)

**Caso GmbH**

Райффайзенштрассе 9

D-59757 Арнсберг

Международная информационно-консультационная служба:

Тел.: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 99

Факс: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 77

eMail: kundenservice@caso-design.de

Интернет: [www.caso-design.de](http://www.caso-design.de)

Номер документа: 00721 - 00726 27-06-2023

Возможны ошибки печати.

© 2023 Caso GmbH

---

|            |                                                                                                       |           |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>   | <b>Руководство по эксплуатации .....</b>                                                              | <b>4</b>  |
| <b>1.1</b> | <b>Общие указания .....</b>                                                                           | <b>4</b>  |
| <b>1.2</b> | <b>Информация о руководстве .....</b>                                                                 | <b>4</b>  |
| <b>1.3</b> | <b>Предупредительные указания .....</b>                                                               | <b>4</b>  |
| <b>1.4</b> | <b>Ограничение ответственности .....</b>                                                              | <b>5</b>  |
| <b>1.5</b> | <b>Защита авторского права .....</b>                                                                  | <b>5</b>  |
| <b>1.6</b> | <b>Декларация соответствия ЕС .....</b>                                                               | <b>5</b>  |
| <b>2</b>   | <b>Безопасность .....</b>                                                                             | <b>5</b>  |
| <b>2.1</b> | <b>Использование по назначению .....</b>                                                              | <b>6</b>  |
| <b>2.2</b> | <b>Общие указания по безопасности .....</b>                                                           | <b>6</b>  |
| <b>2.3</b> | <b>Источники опасности .....</b>                                                                      | <b>7</b>  |
| 2.3.1      | Риск возгорания / Использование легковоспламеняющихся материалов.<br>Опасность ожога или взрыва ..... | 7         |
| 2.3.2      | Опасность вследствие электрического тока .....                                                        | 8         |
| <b>3</b>   | <b>Ввод в эксплуатацию .....</b>                                                                      | <b>9</b>  |
| <b>3.1</b> | <b>Указания по безопасности .....</b>                                                                 | <b>9</b>  |
| <b>3.2</b> | <b>Объем поставки и проверка после транспортировки .....</b>                                          | <b>9</b>  |
| <b>3.3</b> | <b>Распаковка .....</b>                                                                               | <b>9</b>  |
| <b>3.4</b> | <b>Утилизация упаковки .....</b>                                                                      | <b>9</b>  |
| <b>3.5</b> | <b>Установка .....</b>                                                                                | <b>10</b> |
| 3.5.1      | Требования к месту установки: .....                                                                   | 10        |
| 3.5.2      | Опорные ножки .....                                                                                   | 10        |
| 3.5.3      | Установка ручки .....                                                                                 | 11        |
| 3.5.4      | Деревянные полки .....                                                                                | 11        |
| 3.5.5      | Снятие полки .....                                                                                    | 11        |
| <b>3.6</b> | <b>Подключение к сети .....</b>                                                                       | <b>12</b> |
| <b>4</b>   | <b>Конструкция и функциональное назначение .....</b>                                                  | <b>13</b> |
| <b>4.1</b> | <b>Общий вид .....</b>                                                                                | <b>13</b> |
| <b>5</b>   | <b>Эксплуатация и функционирование .....</b>                                                          | <b>14</b> |
| <b>5.1</b> | <b>Элементы управления и дисплей .....</b>                                                            | <b>14</b> |
| <b>5.2</b> | <b>Управление Wi-Fi .....</b>                                                                         | <b>15</b> |
| <b>5.3</b> | <b>Паспортная табличка .....</b>                                                                      | <b>15</b> |
| <b>6</b>   | <b>Очистка и уход .....</b>                                                                           | <b>15</b> |
| <b>6.1</b> | <b>Указания по безопасности .....</b>                                                                 | <b>15</b> |
| <b>6.2</b> | <b>Очистка .....</b>                                                                                  | <b>15</b> |
| <b>6.3</b> | <b>Перемещение прибора .....</b>                                                                      | <b>16</b> |
| <b>7</b>   | <b>Устранение неисправностей .....</b>                                                                | <b>16</b> |
| <b>7.1</b> | <b>Указания по безопасности .....</b>                                                                 | <b>16</b> |
| <b>7.2</b> | <b>Причины возникновения и способы устранения неисправностей .....</b>                                | <b>16</b> |
| <b>8</b>   | <b>Утилизация отслужившего прибора .....</b>                                                          | <b>18</b> |
| <b>9</b>   | <b>Гарантия .....</b>                                                                                 | <b>19</b> |
| <b>10</b>  | <b>Технические характеристики .....</b>                                                               | <b>19</b> |

---

# 1 Руководство по эксплуатации

## 1.1 Общие указания

Пожалуйста, прочитайте информацию, содержащуюся в данном Руководстве по эксплуатации, чтобы быстро ознакомиться с прибором и в полном объеме использовать все его функции.

Ваш холодильник для вина WineExclusive прослужит Вам долгие годы при надлежащем использовании и уходе. Желаем приятного пользования.

## 1.2 Информация о руководстве

Данное Руководство по эксплуатации является составной частью холодильника для вина **WineExclusive 38 Smart / 66 Smart** (в дальнейшем именуемого «прибор») и содержит важные указания по вводу в эксплуатацию, технике безопасности, использованию по назначению, а также уходу за прибором. Руководство по эксплуатации должно всегда находиться вблизи прибора. Его необходимо прочесть всем лицам, осуществляющим:

- ввод в эксплуатацию,
- использование,
- устранение неисправностей и/или
- очистку прибора.

Сохраните данное Руководство по эксплуатации, при передаче прибора другому лицу передайте вместе с ним Руководство по эксплуатации.

## 1.3 Предупредительные указания

В данном Руководстве по эксплуатации используются следующие предупредительные указания:

**▲GEFÄHR**

### ОПАСНОСТЬ

**Предупредительное указание этой степени опасности обозначает угрозу опасной ситуации.** Если опасная ситуация не будет предотвращена, это может привести к смерти или тяжелым травмам.

► Во избежание опасности смерти или тяжелых травм людей необходимо следовать инструкциям в данном предупредительном указании.

**▲WARNING**

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Предупредительное указание этой степени опасности обозначает возможность опасной ситуации.** Если опасная ситуация не будет предотвращена, это может привести к тяжелым травмам.

► Во избежание опасности травм людей необходимо следовать инструкциям в данном предупредительном указании.

**▲VORSICHT**

### ОСТОРОЖНО

**Предупредительное указание этой степени опасности обозначает возможность опасной ситуации.** Если опасная ситуация не будет предотвращена, это может привести к легким или умеренно тяжелым травмам.

► Во избежание опасности травм людей необходимо следовать инструкциям в данном предупредительном указании.

Указание обозначает дополнительную информацию, облегчающую обращение с прибором.

## **1.4 Ограничение ответственности**

Вся содержащаяся в данном Руководстве по эксплуатации техническая информация, данные и указания по установке, эксплуатации и уходу за прибором соответствуют актуальному уровню наших знаний на момент печати и учитывают весь наш опыт и знания. Сведения, рисунки и описания, содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации, не могут являться основанием для заявления каких-либо претензий.

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший вследствие:

- несоблюдения указаний, содержащихся в Руководстве по эксплуатации;
- использования прибора не по назначению;
- неквалифицированного ремонта;
- технических изменений, модификаций прибора;
- использования не разрешенных запчастей.

Мы не рекомендуем осуществлять какие-либо модификации прибора, в случае модификаций гарантия становится недействительной.

Перевод осуществляется самым добросовестным образом. Однако мы не несем ответственности за ошибки в переводе, даже если перевод был выполнен нами или по нашему заказу. Наши обязательства ограничиваются только оригинальным немецким текстом.

## **1.5 Защита авторского права**

Данная документация защищена авторским правом.

Caso GmbH сохраняет за собой все права, в том числе право на фотомеханическое воспроизведение, копирование и распространение посредством особых способов (например, обработка данных, носители данных, сети передачи данных), в том числе частичное.

Мы оставляем за собой право на внесение изменений в содержание, а также на внесение технических изменений.

## **1.6 Декларация соответствия ЕС**

Настоящим компания Caso GmbH заявляет, что тип прибора [721, 726 ] соответствует Директиве 2014/53 / EU .

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: <http://www.caso-design.de/nc/service/dokumente-download/>

## **2 Безопасность**

В этой главе Вы получите важные указания по безопасности при обращении с прибором. Данный прибор соответствует установленным правилам техники безопасности. Однако ненадлежащая эксплуатация прибора может привести к травмам людей и причинению материального ущерба.

---

## 2.1 Использование по назначению

Данный прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве в закрытых помещениях для охлаждения вина и других напитков. Другое использование или использование, выходящее за рамки вышеуказанного, является использованием не по назначению.

### **▲ WARNUNG**

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

#### **Опасность вследствие использования не по назначению!**

При использовании не по назначению и/или использовании, отличном от указанного в Руководстве по эксплуатации, от прибора могут исходить определенные опасности.

- Используйте прибор только по назначению.
- Соблюдайте принципы и методы, описанные в данном Руководстве по эксплуатации.

Претензии и требования любого рода в связи с ущербом, причиненным вследствие использования прибора не по назначению, исключены. Все риски несет пользователь.

## 2.2 Общие указания по безопасности

### **HINWEIS**

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

В целях обеспечения безопасного обращения с прибором следуйте нижеприведенным общим указаниям по безопасности:

Перед использованием проверьте прибор на наличие видимых внешних повреждений. Никогда не вводите поврежденный прибор в эксплуатацию.

Если шнур питания или вилка повреждены, их должен заменить производитель или его сервисный агент, чтобы избежать опасности.

Этот прибор могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, если они находятся под присмотром или были проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают возможные опасности.

Дети должны чистить и обслуживать прибор только в возрасте 8 лет и старше и под присмотром взрослых.

Детям не разрешается играть с прибором.

Храните прибор и его соединительный кабель в недоступном месте для детей в возрасте до 8 лет.

Прибор могут использовать люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с отсутствием опыта и / или знаний об их использовании, если они находятся под наблюдением или были проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают возникающие опасности.

Только отделы обслуживания клиентов, уполномоченные производителем, могут выполнять ремонт прибора, в противном случае гарантийные обязательства будут аннулированы в случае любых последующих повреждений. Неправильно выполненный ремонт может стать причиной серьезной опасности для пользователя.

Неисправные компоненты необходимо всегда заменять оригинальными запасными частями. Только такие детали гарантируют соблюдение требований безопасности.

## **2.3 Источники опасности**

### **2.3.1 Риск возгорания / Использование легковоспламеняющихся материалов. Опасность ожога или взрыва**

**В случае неправильного использования прибора существует опасность ожога и взрыва из-за избыточного давления.**

Во избежание ожогов или взрыва соблюдайте следующие указания по технике безопасности:



**Предупреждение: риск возгорания / использование легковоспламеняющихся материалов.**

- ▶ Не храните в этом устройстве взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимся газом.
- ▶ Газ внутри прибора легко воспламеняется.

- ▶ Не повредите охлаждающий контур прибора.
- ▶ Не используйте электрические устройства внутри прибора.
- ▶ Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания.
- ▶ Никогда не используйте прибор для хранения или сушки легковоспламеняющихся материалов.
- ▶ Никогда не очищайте детали прибора горючими жидкостями. Пары могут стать причиной возгорания или взрыва.
- ▶ Не храните и не используйте бензин или другие легковоспламеняющиеся пары и жидкости вблизи этого или любого другого прибора. Пары могут создать опасность возгорания или взрыва.

### **2.3.2 Опасность вследствие электрического тока**

**Смертельная опасность из-за поражения электрическим током!** Прикосновение к токоведущим проводам или узлам представляет собой смертельную опасность!

Во избежание опасности поражения электрическим током соблюдайте следующие указания по технике безопасности:

- ▶ Не используйте этот прибор, если у него поврежден кабель или вилка, если он не работает должным образом или если он был поврежден или уронен. Если шнур питания или вилка повреждены, они должны быть заменены производителем или его сервисным агентом, чтобы избежать опасности.
- ▶ Ни при каких обстоятельствах не открывайте корпус прибора. При прикосновении к токоведущим соединениям и изменении электрической или механической конструкции существует опасность поражения электрическим током. Кроме того, на приборе также могут возникать функциональные неисправности.



## 3 Ввод в эксплуатацию

В данной главе Вы получите указания по вводу прибора в эксплуатацию. Во избежание опасностей и повреждений следуйте данным указаниям.

### 3.1 Указания по безопасности

#### **⚠️ WARNUNG** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Запрещается использовать упаковочные материалы для игры. Существует опасность удушья.
- ▶ Транспортируйте, распаковывайте и используйте два человека для установки прибора из-за его большого веса.

### 3.2 Объем поставки и проверка после транспортировки

Как правило, в комплект поставки прибора входят:

- Холодильник для вина **WineExclusive 38 Smart / 66 Smart** с оборудованием WiFi
- 7 деревянных полок
- Руководство по эксплуатации с ручкой и винтами

#### **HINWEIS** Примечание

- ▶ Проверьте поставку на предмет комплектности и видимых повреждений.
- ▶ В случае неполной поставки или повреждений вследствие ненадлежащей упаковки или транспортировки необходимо немедленно уведомить экспедитора, страховую компанию и поставщика.

### 3.3 Распаковка

Чтобы распаковать прибор, действуйте следующим образом:

- Выньте прибор из коробки и удалите упаковочный материал.
- Прибор следует перемещать только в вертикальном положении.
- Очистите внутреннюю поверхность мягкой тканью теплой водой.
- Не менее, чем через 24 часа, подключите прибор к розетке, затем поместите в прибор винные бутылки или напитки.

#### **HINWEIS** Примечание

- ▶ Снимайте синюю защитную пленку только незадолго до установки прибора в том месте, где он будет использоваться, во избежание царапин и скопления грязи.

### 3.4 Утилизация упаковки

Упаковка защищает прибор от повреждений при транспортировке. Упаковочные материалы выбраны с учетом экологических требований и соображений, связанных с переработкой, и поэтому могут быть переработаны. Возврат упаковки обратно в материальный цикл позволяет сэкономить сырье и уменьшить количество накопленных отходов. Все упаковочные материалы, которые больше не требуются, отправьте в пункты приема вторичной переработки «Зеленая точка» для утилизации.



- По возможности сохраняйте оригинальную упаковку в течение гарантийного срока, чтобы в случае заявления гарантийной претензии вновь упаковать прибор соответствующим образом.

### **3.5 Установка**

#### **3.5.1 Требования к месту установки:**

Чтобы обеспечить безопасную и бесперебойную работу прибора, место установки должно соответствовать следующим требованиям:

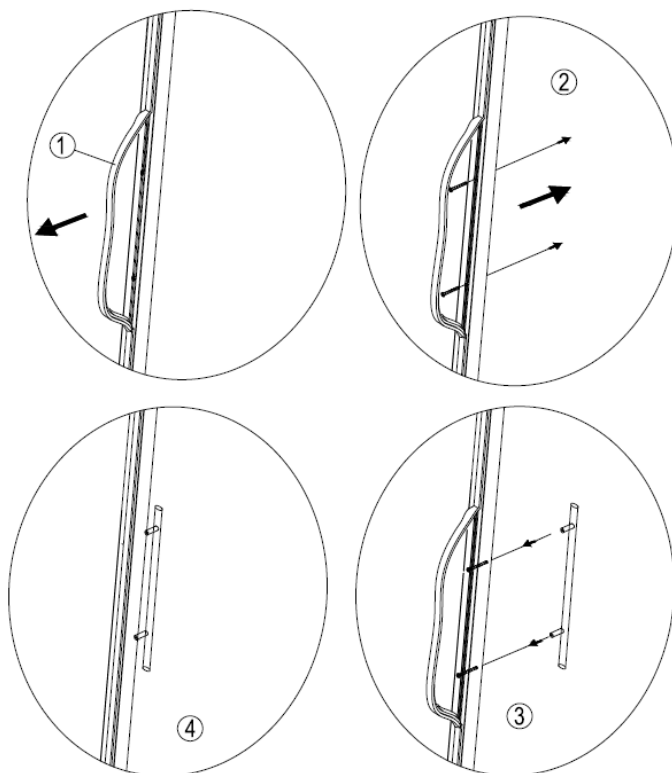
- Поставьте прибор на пол, достаточно прочный, чтобы выдержать его при полной загрузке.
- Размещайте прибор вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла (плита, обогреватель, радиатор и т. д.). Прямые солнечные лучи могут повлиять на акриловое покрытие, а источники тепла могут увеличить потребление электроэнергии.
- Этот прибор не предназначен для использования в гараже или для любой другой установки вне помещения.
- Не устанавливайте прибор в горячей, влажной или очень влажной среде или рядом с легковоспламеняющимися материалами.
- Для правильной работы прибору требуется достаточный поток воздуха. Оставьте вокруг прибора зазор 15 см.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не закрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора.
- Электрическая розетка должна быть легко доступна, чтобы шнур питания можно было легко отсоединить в случае аварии.
- Установка и сборка этого прибора в нестационарных местах установки (например, на кораблях) должны выполняться специализированными компаниями / электриками при условии, что они гарантируют предпосылки для безопасного использования этого прибора.
- В целях экономии энергии убедитесь, что дверца закрыта при включении прибора.

#### **3.5.2 Опорные ножки**

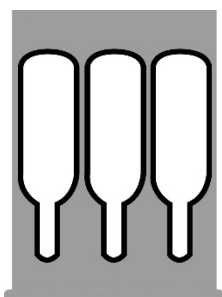
Прибор поставляется с 3 большими опорными ножками и одной маленькой регулируемой ножкой. Для выравнивания прибора отрегулируйте ножки таким образом, чтобы прибор стоял горизонтально и не опрокидывался.

### 3.5.3 Установка ручки

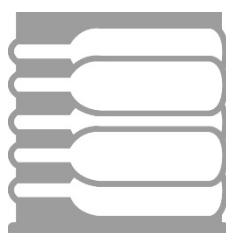
Винный холодильник оснащен металлической ручкой из нержавеющей стали. Для установки просто прикрутите их к двери прилагаемыми винтами. Для этого сдвиньте резиновое уплотнение с обратной стороны дверцы в сторону, чтобы открыть просверленные отверстия. Используйте прилагаемые винты, чтобы установить ручку на дверь. Затем снова вставьте резиновое уплотнение в правильное положение.



### 3.5.4 Деревянные полки



Обычная полка



Нижняя полка

Каждую полку можно снять для хранения бутылок большего размера.

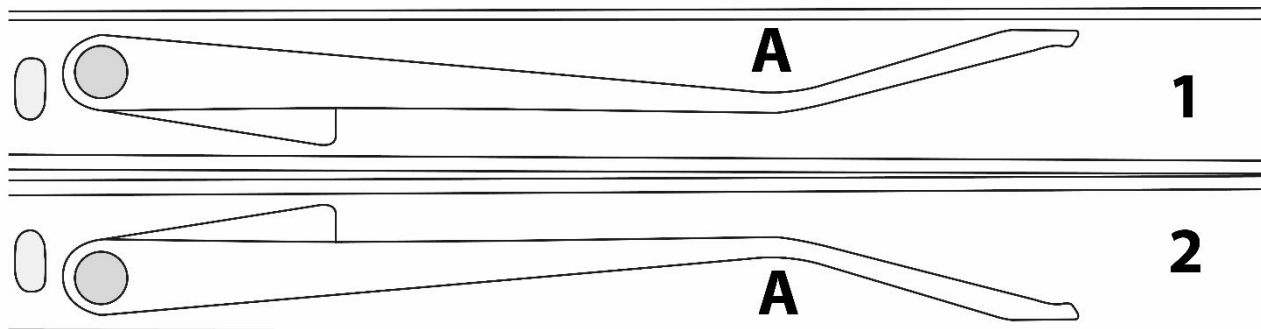
### 3.5.5 Снятие полки

Уберите все бутылки с полок.

#### Удаление неподвижных полок:

Осторожно выдвигайте полку до тех пор, пока это больше не станет возможным. Посмотрите на направляющую полки сбоку.

Вы видите рычаг. Есть 2 позиции



1 = вниз - сброс с давлением в точке A вверх

2 = вверх - сброс с давлением в точке A вниз

Захватите направляющую одним пальцем и измените положение рычага, нажав на рычаг. Удерживая это новое положение рычага надлежащим образом с обеих сторон полки, затем вытяните полку.

#### Установка полок:

Вставьте полку обратно в направляющую и медленно надавите на нее, пока она не встанет на место со щелчком.

#### HINWEIS

#### Примечание

- ▶ Перед хранением бутылок убедитесь, что полки плотно встали на свои места.
- ▶ Любую из полок можно снять для размещения бутылок большего размера.
- ▶ Разложите бутылки по полкам максимально равномерно, чтобы вес не концентрировался в одной точке и убедитесь, что ваши бутылки не касаются задней части прибора.

### 3.6 Подключение к сети

Для обеспечения безопасной и бесперебойной работы прибора необходимо соблюдать следующие инструкции по электрическому подключению:

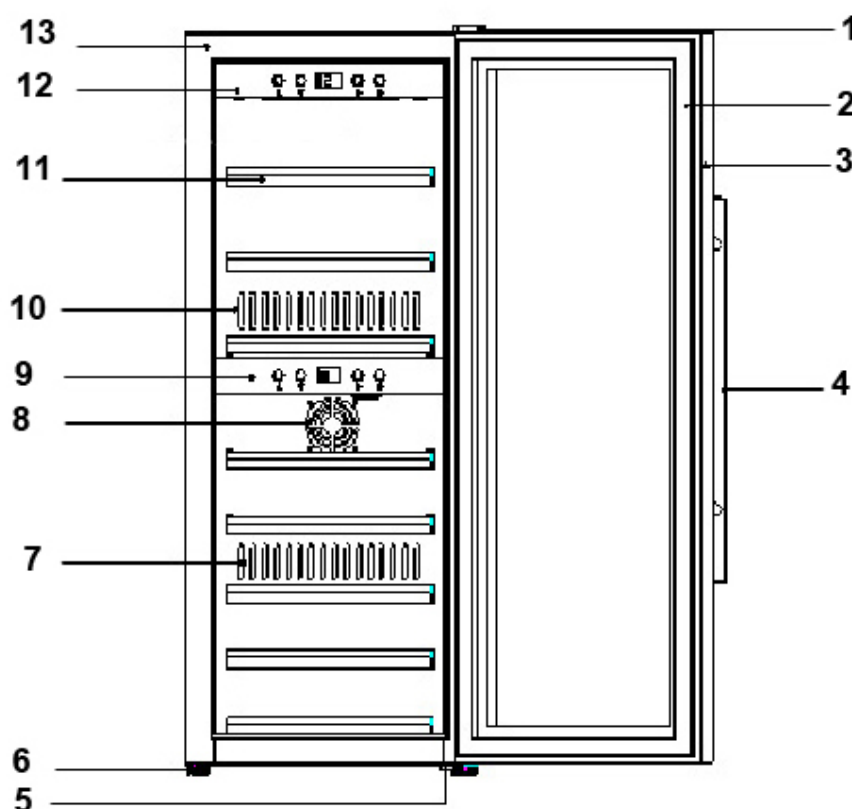
- Перед подключением прибора сравните данные подключения (напряжение и частота) на паспортной табличке с данными вашей электрической сети. Эти данные должны быть согласованы во избежание повреждений прибораа. В случае сомнений обратитесь к квалифицированному электрику.
- Для соединения прибора с электрической сетью можно использовать удлинительный кабель длиной 3 метра (макс.) с поперечным сечением 1,5 мм<sup>2</sup>. Использование нескольких вилок или переходников запрещено из-за связанной с этим опасности возгорания.
- Убедитесь, что шнур питания не поврежден и не прокладывался под или над горячими или острыми поверхностями.
- Это устройство не предназначено для установки в жилом доме или использования с инвертором.
- Электрическая розетка должна быть защищена предохранительным выключателем на 16 А.

- 
- Электробезопасность прибора гарантируется только в том случае, если прибор подключен к правильно установленной системе защитных проводов. В случае сомнений поручите квалифицированному электрику проверить установку в доме. Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные отсутствием или повреждением защитного провода.

## 4 Конструкция и функциональное назначение

В этой главе Вы получите важные указания по конструкции и функциональному назначению прибора.

### 4.1 Общий вид



- (1) Верхняя крышка петли
- (2) Уплотнение двери
- (3) Дверная коробка (запираемая)
- (4) Дверная ручка
- (5) Нижняя петля (регулируемая ножка)
- (6) Ножка
- (7) Выход воздуха
- (8) Вход воздуха
- (9) Панель управления (внизу)
- (10) Выход воздуха
- (11) Полки 7 шт.
- (12) Панель управления (вверху)
- (13) Корпус

## 5 Эксплуатация и функционирование

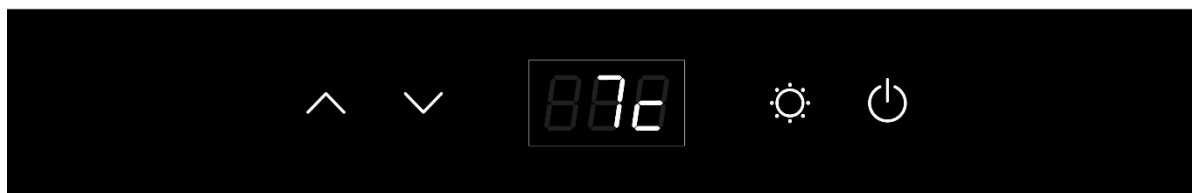
В этой главе Вы получите важные указания по эксплуатации прибора.

### 5.1 Элементы управления и дисплей

#### HINWEIS

#### Примечание

- ▶ С помощью кнопок  и  установите температуру для обеих зон в диапазоне 5-20 ° C.
- ▶ Рекомендуемые температуры: красное вино: 12 ° C - 16 ° C и белое вино 6 ° C - 10 ° C.
- ▶ Наилучшие результаты охлаждения и потребления прибором достигается при рекомендуемой температуре окружающей среды 16-20 ° C.
- ▶ Когда обе зоны - верхняя и нижняя - работают, температура верхней зоны должна быть ниже или равна температуре нижней зоны.
- ▶ В случае большой разницы температур между обеими зонами потребление энергии прибора может быть выше, как указано в технических характеристиках.



Если вы нажмете кнопку питания:

Верхняя зона -> прибор включен

Нижняя зона -> нижняя зона включается / выключается

Когда горит светодиод - прибор работает.

При нажатии  и  в течение 5 секунд режим отображения температуры изменится с ° C на ° F.

Вы можете установить температуру по своему желанию: С помощью  и  вы можете отрегулировать температуру на 1 ° C в пределах 5-20 ° C.



Вы можете включить или выключить внутреннее освещение, нажав кнопку «Light». Свет автоматически выключится через 4 часа для экономии энергии. Температура в приборе зависит от температуры в помещении, количества бутылок и выбранной температуры. Учтите, что ваш прибор предназначен для охлаждения вина. Максимальная температура, которая может быть достигнута внутри прибора, не может быть значительно ВЫШЕ температуры окружающей среды в месте установки.

---

## 5.2 Управление Wi-Fi

При желании прибором можно также управлять / программировать через приложение через Wi-Fi. Загрузите приложение CASO на свой смартфон или планшет. Подробную информацию о приложении, объеме работы и инструкции по установке можно найти на нашем веб-сайте [www.casoapp.com/help](http://www.casoapp.com/help).

## 5.3 Паспортная табличка

Паспортная табличка с данными о подключении и характеристиках находится на задней стороне прибора.

# 6 Очистка и уход

В этой главе содержатся важные замечания по чистке и техническому обслуживанию прибора. Пожалуйста, соблюдайте примечания, чтобы предотвратить повреждения из-за неправильной очистки прибора и обеспечить безотказную работу.

## 6.1 Указания по безопасности

### **▲VORSICHT** Осторожно

Прежде чем приступить к очистке прибора, обратите внимание на следующие указания по технике безопасности:

- ▶ Перед вводом в эксплуатацию тщательно очистите прибор.
- ▶ Перед чисткой выключите прибор и выньте вилку из розетки. Удалите все содержимое.
- ▶ Не используйте агрессивные или абразивные чистящие средства или растворители.
- ▶ Не соскребайте стойкие загрязнения твердыми предметами.

## 6.2 Очистка

### ◆ Внутреннее пространство

Вымойте внутреннюю часть влажной тканью, смоченной теплой водой и небольшим количеством мягкого моющего средства. Совет по нейтрализации запахов: промойте внутреннюю часть влажной тканью, смоченной теплой водой и раствором пищевой соды. Раствор должен быть примерно 2 столовых ложки пищевой соды на четверть литра воды. После очистки внутреннего пространства оставьте дверцу духовки открытой до полного высыхания прибора.

### ◆ Дверной уплотнитель

Для обеспечения безупречной работы прибора внимательно следите за чистотой дверного уплотнителя.

### ◆ Корпус

Корпус следует мыть мягким моющим средством и теплой водой. Для сушки используйте мягкую влажную ткань.

### ◆ Вентиляционное отверстие

Пыль или что-либо еще может заблокировать вентиляционное отверстие и снизить эффективность охлаждения прибора. При необходимости пропылесосьте вентиляционное отверстие.

### ◆ Емкость для сбора конденсата (K)

Регулярно удаляйте конденсат губкой из емкости для конденсата. Емкость расположена на тыльной стороне прибора справа внизу.



### ◆ Ручное размораживание

Пожалуйста, размораживайте прибор не реже одного раза в 6 месяцев. Если вы часто открываете дверцу прибора, вам нужно чаще проводить размораживание. Выключите питание, но не вынимайте вилку из розетки. Дайте прибору разморозиться вручную. Обратите внимание на емкость для конденсата (K) и удалите конденсат во время размораживания.

## 6.3 Перемещение прибора

Сначала выключите прибор, а затем отключите его от розетки. Удалите все содержимое. В целях безопасности зафиксируйте все незакрепленные предметы внутри прибора. Заклейте дверь. Перемещать холодильник следует только в вертикальном положении.

## 7 Устранение неисправностей

В этой главе Вы получите важные указания по локализации и устранению неисправностей. Следуйте данным указаниям во избежание опасностей и повреждений.

### 7.1 Указания по безопасности

#### ▲VORSICHT Осторожно

- ▶ Только квалифицированные электрики, прошедшие обучение у производителя, могут выполнять ремонт электрического оборудования.
- ▶ Неправильно выполненный ремонт может стать причиной серьезной опасности для пользователя и повреждения прибора.

### 7.2 Причины возникновения и способы устранения неисправностей

Нижеприведенная таблица поможет Вам при локализации и устранении небольших неисправностей.



| Неисправность                                                          | Возможная причина                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ваш прибор недостаточно холоден или не достигает заданной температуры: | Проверьте настройку контроля температуры. Возможно, окружающая среда требует другой настройки. Дверь открывается слишком часто. Дверь закрыта не полностью. Уплотнение дверцы не закрывается должным образом. Винный холодильник не имеет достаточной герметизации. Разморозьте прибор. |
| Свет не работает                                                       | Свяжитесь с сервисным центром.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Вибрации                                                               | Убедитесь, что винный холодильник выровнен.                                                                                                                                                                                                                                             |
| Винный холодильник издает много шума                                   | Винный холодильник стоит неровно. Проверить вентилятор.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Дверь не закрывается должным образом.                                  | Винный холодильник стоит неровно. Дверь перевернута и неправильно установлена. Возможно, детали недостаточно зафиксированы. Полки не на своих местах.                                                                                                                                   |
| Не горит дисплей                                                       | Основная плата управления не работает. Проблема с печатной платой. Возникла проблема с вилкой.                                                                                                                                                                                          |
| Ошибка дисплея - <b>Lo</b>                                             | Проблема с дисплеем. Проблема с печатной платой. Обратитесь в сервисный центр.                                                                                                                                                                                                          |
| Кнопки не работают                                                     | Панель регулятора температуры повреждена.                                                                                                                                                                                                                                               |
| Компрессор не запускается                                              | Температура в помещении ниже нужной вам температуры.                                                                                                                                                                                                                                    |
| Повторный запуск компрессора                                           | Компрессор перестанет работать, когда система охлаждения в холодильнике достигнет заданной температуры, и возобновит работу до тех пор, пока не будет достигнута желаемая температура. Перед повторным запуском подождите не менее 5 минут.                                             |
| Конденсат на поверхности прибора                                       | Поверхность прибора, особенно стеклянная дверца может быть покрыта изморозью, если прибор находится в помещении с высокой влажностью. Это связано с тем, что влага попадает в его корпус. Пожалуйста, протрите прибор сухой тканью.                                                     |
| Слышен звук текущей жидкости                                           | 1) Это звук компрессора при начале или окончании его работы<br>2) Это звук хладагента<br>3) Это звук испарения хладагента                                                                                                                                                               |
| Внутри прибора обнаружен конденсат                                     | Возможно, прибор установлен в помещении с высокой влажностью, либо дверь прибора была открытой в течение длительного, либо вы часто открываете                                                                                                                                          |

|                |                                                                                                                                           |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | дверцу. Протрите дверь и стены. Открывайте дверь как можно реже.                                                                          |
| Код ошибки E2  | Не достигается желаемая температура. При необходимости разморозьте прибор (следуйте советам по размораживанию вручную в главе «Очистка»). |
| Код ошибки CE1 | Соединение Wi-Fi установлено, но нет подключения к Интернету                                                                              |
| Код ошибки CE2 | Ошибка DNS - Маршрут в облаке не найден                                                                                                   |
| Код ошибки CE3 | Облачный сервер CASO недоступен                                                                                                           |
| Код ошибки CE4 | Wi-Fi не найден, возможная причина слишком слабый сигнал                                                                                  |
| Код ошибки CE5 | Сервер обновлений недоступен                                                                                                              |

#### **HINWEIS**

#### **Примечание**

- Если вы не можете решить проблему с помощью описанных выше шагов, обратитесь в службу поддержки клиентов.

## **8 Утилизация отслужившего прибора**

Старые электрические и электронные приборы часто все еще содержат ценные материалы. Однако они также содержат повреждающие вещества, необходимые для их функциональности и безопасности. Если бы они были выброшены в категорию перерабатываемых отходов или с ними неправильно обращались, они могли нанести вред здоровью человека и окружающей среде. Поэтому ни при каких обстоятельствах не выбрасывайте старый прибор в не подлежащие переработке отходы.



#### **HINWEIS**

#### **Примечание**

- Используйте пункт сбора, расположенный в вашем городе, для возврата и утилизации старых электрических и электронных устройств. При необходимости обратитесь в вашу мэрию, местную службу вывоза мусора или к вашему дилеру за информацией.
- Убедитесь, что ваш старый прибор хранится в безопасном месте вдали от детей, пока его не заберут: Перед тем, как выбросить старый холодильник, снимите дверцы и оставьте полки на месте, чтобы дети не могли легко залезть внутрь.
- Газ внутри прибора легко воспламеняется. Утилизация этого легковоспламеняющегося материала должна производиться в соответствии с национальными правилами.

---

## 9 Гарантия

Мы предоставляем на данный прибор гарантию сроком 24 месяца с момента покупки, которая распространяется на дефекты материалов и производственные дефекты. Данная гарантия действительна для таких стран как Германия, Австрия и Нидерланды. Для получения гарантии в других странах, пожалуйста, свяжитесь с нами. Ваши права гарантированы соответствии со ст. 437 и далее. При этом останется в силе Гражданский кодекс Германии (BGB). Вы бесплатно можете воспользоваться своими законными гарантийными правами. Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате неправильного обращения или использования прибора, а также на неисправности, которые оказывают незначительное влияние на функции или стоимость прибора. Кроме того, гарантия не распространяется на детали, подверженные стандартному износу, на повреждения, возникшие при транспортировке (поскольку мы не несем за нее ответственности), а также повреждения, вызванные ремонтом, выполненным сторонними организациями. Данный прибор был разработан для некоммерческого (бытового) использования и его характеристики предназначены для удовлетворения соответствующих потребностей. Гарантийные обязательства распространяются на коммерческое использование прибора только в том случае, если оно сравнимо с домашним использованием. Данный прибор не предназначен для любого иного коммерческого использования. В случае возникновения законных жалоб мы можем отремонтировать поврежденный прибор либо заменить его на аналогичный исправный прибор по нашему усмотрению. О явных дефектах и повреждениях следует сообщить нам в течение 14 дней с момента доставки товара. Любые дальнейшие претензии исключены. При предъявлении претензии по гарантии, пожалуйста, свяжитесь с нами, прежде чем вернуть товар (наличие чека, подтверждающего факт покупки, обязательно!). Наши контактные данные («Гарант») указаны в начале настоящего Руководства по эксплуатации.

## 10 Технические характеристики

| Наименование                                                         | WineExclusive Smart 38 | WineExclusive 66 Smart |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
| Артикул                                                              | 721                    | 726                    |
| Питание                                                              | 70Вт                   | 70Вт                   |
| Среднесуточное потребление энергии                                   | 0.400 кВтч/24ч         | 0.452 кВтч/24ч         |
| Суточное потребление энергии при температуре окружающей среды 16 ° C | 0.170 кВтч/24ч         | 0.144 кВтч/24ч         |
| Суточное потребление энергии при температуре окружающей среды 32 ° C | 0.630 кВтч/24ч         | 0.760 кВтч/24ч         |
| Подключение                                                          | 220~240В/50Гц          | 220~240В/50Гц          |
| Внешние габариты (Ш / В / Г)                                         | 400 x 1035 x 685 мм    | 600 x 1035 x 685 мм    |
| Количество бутылок                                                   | 38                     | 66                     |
| Вес                                                                  | 47,8 кг                | 60,4 кг                |
| WLAN / WIFI                                                          | IEEE 802.11 b/g/n      | IEEE 802.11 b/g/n      |
| Диапазон частот                                                      | 2.4 & 5 ГГц            | 2.4 & 5 ГГц            |
| Климатический класс                                                  | ST                     | ST                     |